



# across Language Server

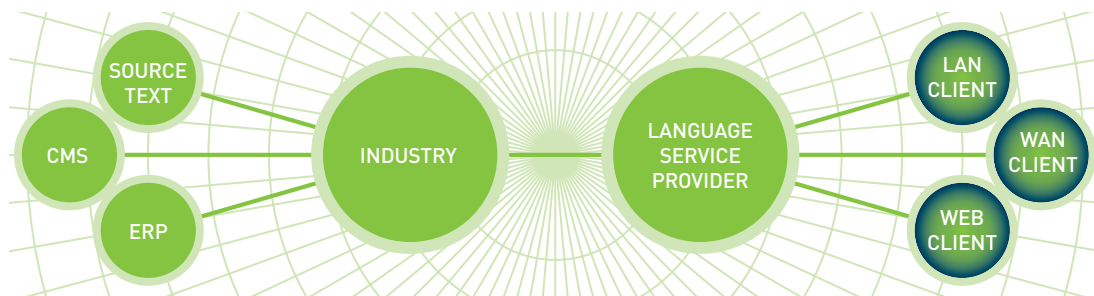
The No. 1 independent technology for the linguistic supply chain.

Across Personal Edition for freelance translators:

## Universal Tool for Server Access and Standalone Operation

The **Across Language Server** is the central platform for all corporate language resources and translation processes. Internal and external project managers, translators, and correctors work with maximum efficiency and consistent data in a client/server structure. Corresponding processes and systems can be connected seamlessly.

**Across Systems** is an independent software vendor, a spin-off of Nero AG. Across addresses companies that do or commission professional translations, e.g. export-oriented medium-sized enterprises, language service departments of international corporations, and professional language service providers.



### Powerful Editor

- Versatile editor for all common document formats, e.g. MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, XML/HTML, Adobe FrameMaker, and many more
- Powerful translation memory and terminology system including concordance search and terminology extraction
- Maximum efficiency through user-specific customization to individual needs and use via menu or shortcuts

### Integrated Quality Management

- Efficient functions, e.g. for spell check, text length check, and for ensuring consistent formatting
- Automated review, e.g. of the completeness of the translation and the use of translation memory and terminology entries
- WYSIWYG preview for layout review and paragraph-specific comment/bookmark function for efficient communication with correctors

### Universal Deployment

- In standalone mode for processing translation tasks without connecting to an Across Language Server ...
- ... or as client connecting to the Across Language Server of the respective customer for seamless exchange of translation project data

- All of this with a single installation; the change between the different modes takes place with a simple mouse click

### Free Use

- The translator does not incur any license fees, neither for standalone operation nor for use as client connecting to a Language Server
- The registration as freelance translator in the translator database of Across Systems is all that is needed to obtain a free license
- Freelance translators are not charged for updates and email support; priority phone support is available optionally against payment of a small fee

### Intensive Support

- Free online training sessions and interactive tutorials enable users to start using Across productively in a very short time
- Numerous language service providers, associations, and training centers also offer on-site training and workshops
- The registration in the database of Across Systems provides the basis for new customer contacts – this is where the operators of Across Language Servers look for translators

### Join Now and Start Benefiting Immediately

No investment or update costs and no amortization risks – you only have to register to get a free, unlimited license key!

### Overview of the most important components and options:

#### crossLAN, crossWAN, crossWeb

Different client types for flexible access to the Language Server across company borders

#### crossGrid

Collaboration tool for direct interaction, e.g. between the Language Servers of the customer and translation service provider

#### crossTank

Translation memory as sentence pair repository for cost-saving recycling of contents

#### crossTerm

Terminology system for the standardization of wording in all languages

#### crossDesk

Format-independent editor optimized for translation and correction (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, XML, HTML, Adobe FrameMaker, etc.)

#### crossProject

Integrated project management including task assignment, deadline monitoring, and transparent reporting

#### crossFlow

Workflow control, e.g. for updating documents or distributing large tasks to several parties

#### crossCheck

Quality management: defined correction workflow, special review clients, comment function in the editor, etc.

#### crossConnect

Standard interfaces for seamless connection of corresponding solutions, e.g. for data exchange with content systems

#### crossAuthor

Plugins for translation-oriented authoring for giving common editors direct access to the Language Server (MS Word, Adobe FrameMaker, Just XMetaL, etc.)

#### crossAPI

Open interfaces for customer-specific system integration and seamless integration of the Language Server in existing systems and processes

Make use of our wealth of information and training material in order to get acquainted with the possibilities of the Across Language Server!

[www.across.net](http://www.across.net)

- Guided Tour for a quick overview in 15 minutes
- Animated tutorials for translators and project managers
- Online or on-site live presentations
- White papers with detailed information about individual subjects
- Case studies with customer examples of the deployment of Across
- SDK as interface documentation for system integrators

**across**

Across Systems, Inc.  
Tel +1 877 922 7677  
americas@across.net

Across Systems GmbH  
Tel +49 7248 925 425  
international@across.net